

IL-Huttafa

Il-Magazin ta' Klabb Huttaf

Numru **26**

Mejju
Għnejju
1998

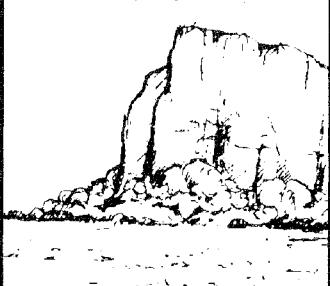
BirdLife
MALTA

Stampat fuq
karta riciklata



**filfla
tiffolla...**

paġ 3



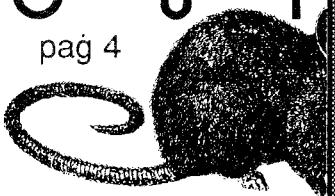
150



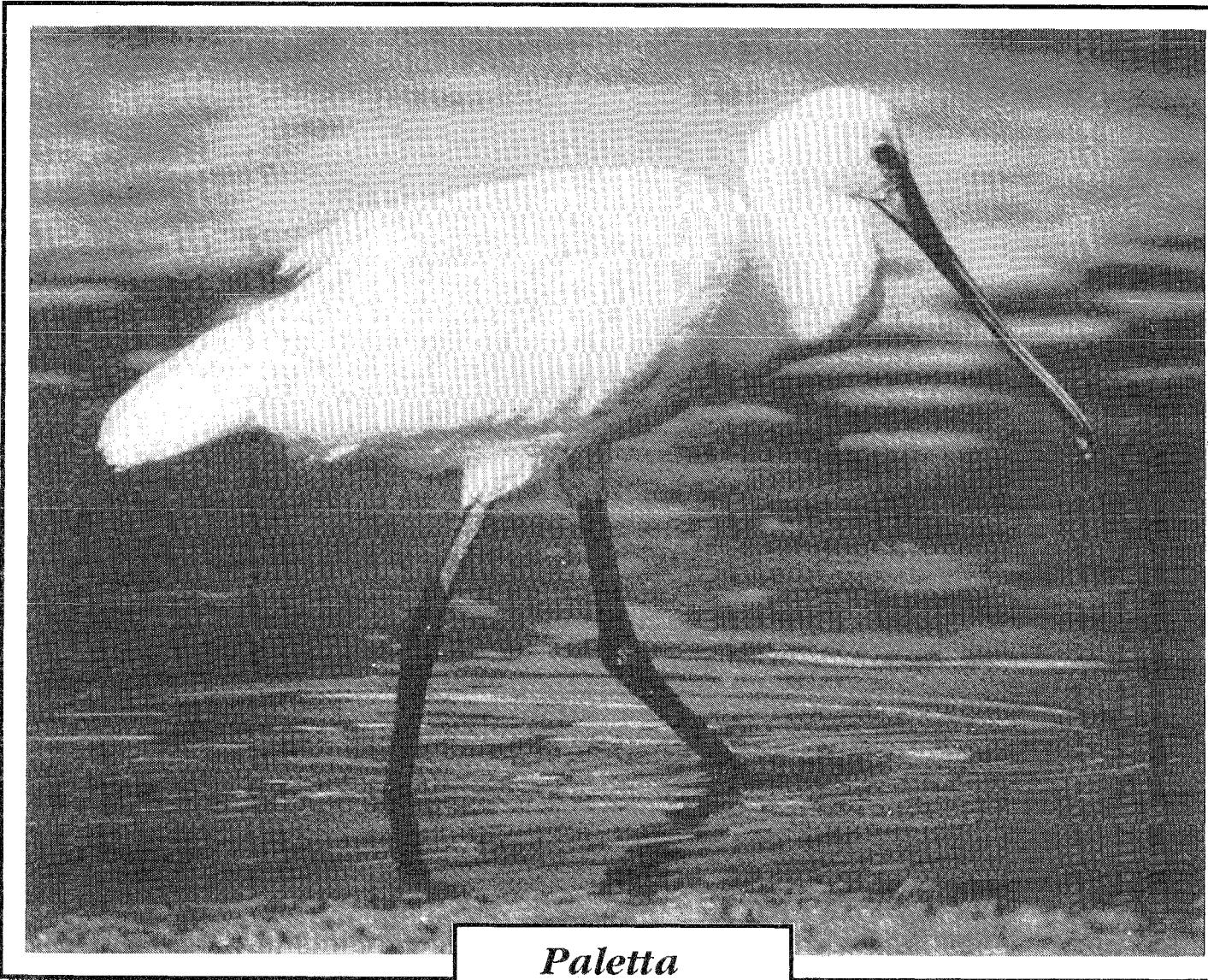
paġ 12

**FAR
O
U
T
FAR
O
U
T**

paġ 4



Paletta



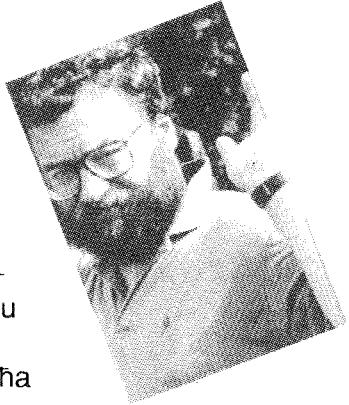


Lebleba - tapit sajfi ta' qniepen roža



Editorjal

HUTTAFA



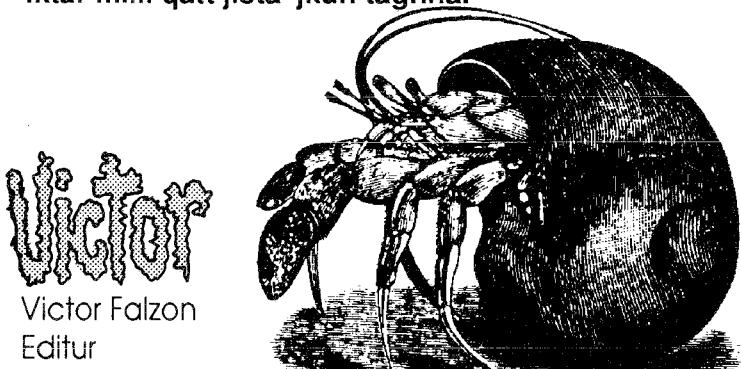
Għoġbitkom Il-Huttafa bil-kulur, jew?! Jiena ġġennint meta rajtha - dak l-ghasfur ta' San Martin donnu ried johroġ mill-istampa!

Tgħidli: U ejja, u ejja, ha nkomplu nagħmluha bil-kulur il-Huttafa! Heqq, jien kieku hekk nixtieq. Imma, hej, tiġina għalja wisq - ma jistax ikun noħorġuha kull darba bil-kulur. Biex nagħmluha dejjem bil-kulur irridu nsibu 'l min jirriklama fil-magażin, u b'hekk l-ispejjeż Jonqsu.

Bis-saħħha tal-Huttafa 25 u tax-xogħol li għamlu l-Leaders tagħna waqt il-Greenweek, daħlu fi Klabb Huttafa 150 membri ġodda. Fil-fatt f'isem BirdLife, ngħid grazzi kbira lil-Leaders li tawnha ħinhom (u saħħithom) fil-Greenweek 98, biex l-armata ta' l-ambjentalisti żgħar u żgħażaq tkompli tikber.

Is-sajf magħna, u daqt il-vaganzi. Gawdu, gawdu u għadu! Imma ibżgħu, ibżgħu u ibżgħu għall-annimali u l-pjanti tax-xut u tal-baħar. Il-bebbux, il-grancijiet, l-imħar, il-bram, il-hut, ir-rizzi, l-alka kollha jridu jgħixu, u jgħixu fil-paċċi. Mela nirrispettaw ix-xewqa tagħhom, u nġibu ruħna sew magħħom!

Wara kollo, il-baħar huwa d-dar tagħhom iktar milli qatt jista' jkun tagħna.



granċ tal-bebbuxu

Working Group ta' Klabb Huttafa

Jason Aloisio, Audrey Chetcuti, Norman Chetcuti, Desirée Falzon, Victor Falzon, Angèle Pulis, Chris Pulis, Sharon Sultana.

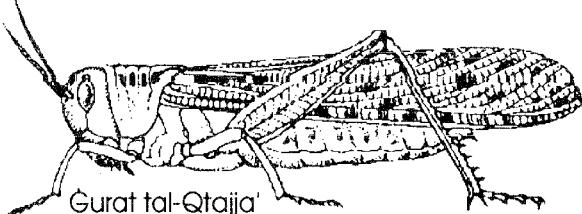


Klabb Huttafa huwa t-taqsim ta' BirdLife Malta għall-membri ta' taħbi is-sittax. Norganizzaw hargiet fil-kampanja, zjarat i'rservi naturali, slide-shows, video-shows u anke nagħmlu xogħol ambjentali. Noħorġu l-magażin Il-Huttafa kull xahrejn għall-membri, u nagħmlu ġendawws u logħob għal waqt l-aktivitajiet.

Klabb Huttafa għandu wkoll (s'iċċa) 5 Gruppi Lokali fil-pajjiż. Shubija fil-Klabb hija Lm1.50 fis-sena.

X'għandna did-darba?

Editorjal	paġ 2
Aħbarijiet	paġ 3
X'għandna mid-Dinja	paġ 4
Kompetizzjoni 26	paġ 4
Nittrumbjaw fuq...QERD IN-NAHAL	paġ 5
Ittri	paġ 6
Gallerija	paġ 7
Ohloq Annimal	paġ 7
Attivitā	paġ 8
Bolli għall-Ballut	paġ 9
Heġerijiet li nisma'	paġ 9
Żarmajna I-Ożown	paġ 10
Gruppi Lokali	paġ 11
Dahħal Membru	paġ 11
X'rat il-Kamera	paġ 12
STIKER GHALIKOM	paġ 12



Gurat tal-Qtajja

Faċċata ta' Quddiem

Paletta

(*Platalea leucorodia* - Spoonbill)

Tajra kbira, f'Malta tidher skarsa fil-pases tar-rebbiegha u tal-harifa. Xi drabi tinżel waħda l-Għadira (ara Il-Huttafa 10 u 18), u tiġbed berdwoċers bħal kalamita!

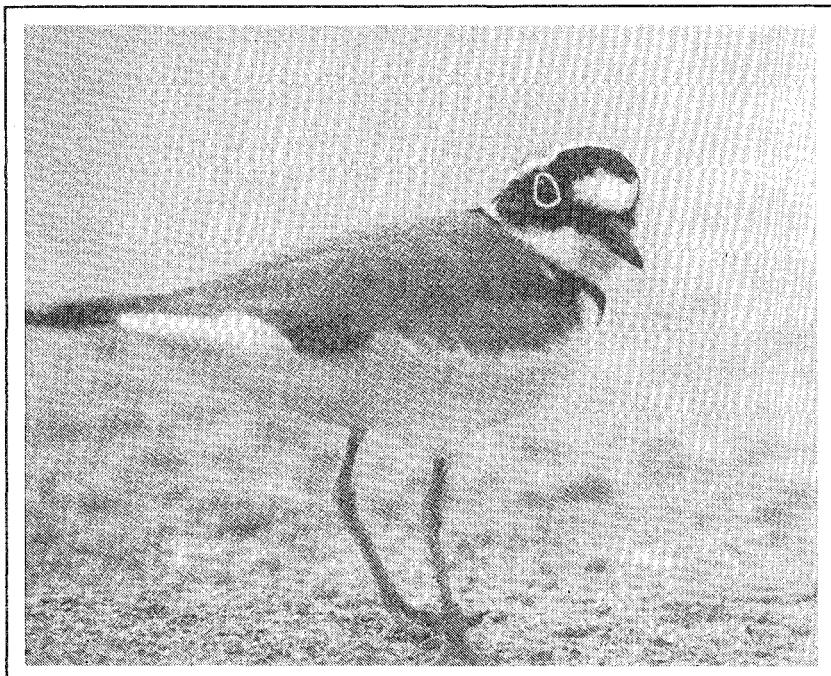
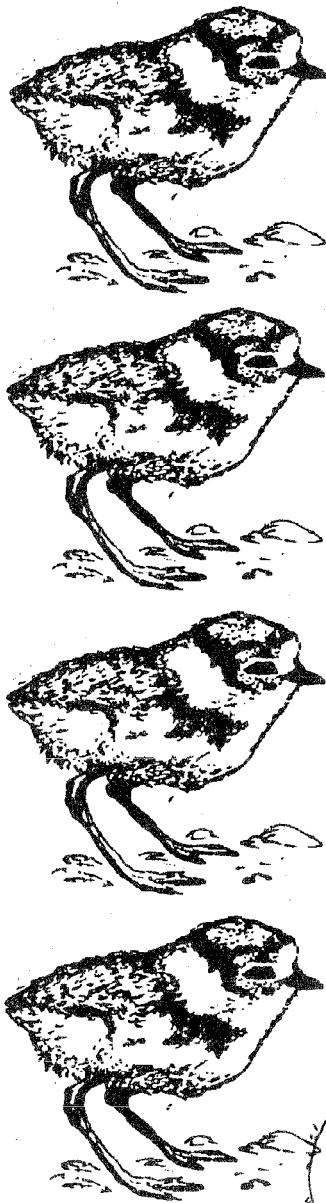
Publikazzjoni BirdLife Malta

POBox 498 Valletta CMR 01 Tel 230684/250229 Fax 225665

Materjal mill-Huttafa jista' jiġi kkuppiet dment li jissemma' isem il-magazin u tintbagħha kopja tal-materjal lil Klabb Huttafa fl-indirizz t'hawn fuq.

Stampat għand Poulton's Print Shop, Gunju 1998

Blalen bis-saqajn, jiġru fit-tajn!



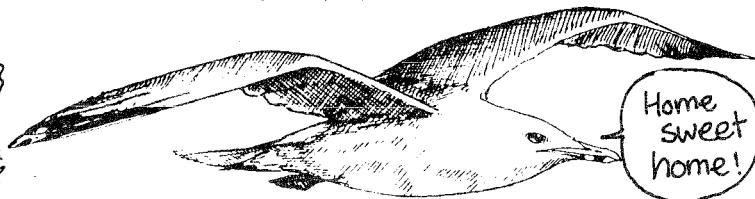
Jari Salonen

ahħar tajn

Il-Monakella reġgħet bejtet l-Għadira. Min żar ir-riserva matu l-ewwel ġimħat ta' Mejju seta' jara lill-Mamà Monakella mixħuta għal żaqqa, issahħan u tindokra l-bajd bil-għaqal. Hadd ma kien għadu jaf kemm għandha.

Imma min żar ir-riserva fl-ahħar ġimħat ta' Mejju sab xena. Iktar imċaqlaq. Għax dak il-bajd faqqas, u issa **hemm jiġru l'hawn u 'l hemm erba' blalen sufin bis-saqajn.**

Hekk hu! Dis-sena l-Monakella kellha erbat ifrieh, donnu biex tfakkarna li din kienet ir-raba' sena li bejtet f'pajjżna!



Mid-Djarju ta' Filfla

Joe Sultana u Charles Gauci, l-aktar żewġ *bird ringers* antiki ta' BirdLife, dir-rebbiegha fuq Filfla rringjaw 73 ferħ tal-Gawwija Prima. Dan l-ghasfur ibejjet fuq Filfla, l-aktar fuq il-parti ċ-ċatta ta' fuq tal-gzira. Iż-żewġ ringers qalulha wkoll li b'kollox fuq Filfla hemm bħalissa mal-mitejn par ta' Gawwija Prima. Il-Gawwija Prima (yellow-legged gull) hija l-ikbar għas-fur li jbejjet fil-gżejjer Maltin. Sa ftit snin ilu kien ibejjet ukoll ma' l-irdum ta' Malta u Ghawdex, imma l-kaċċaturi qerduhom bil-miċħuta kaċċa mill-baħar. Ir-riserva naturali ta' Filfla issa hija l-ahħar kenn li baqħalha dit-tajra tal-ġenn.



Victor Falzon

Fid-din ja ma baqax iktar minn 4000 tigħraf! U bir-rata li qed jingat lu għall-pil u għall-ghadam tagħhom, sa 5 snin ohra jistgħu jkunu spicċaw... għal kolloxi! U għal dejjem.

Dizastru fid-Doñana



Lbiċ ta' Spanja ...il-park famuż Coto Doñana ...fost l-aqwa wetlands ta' l-Ewropa ...mimli għasafar u annimali ...ajkli ...paletti ...linċa (lynx). Żewġ xmajjar ...Guadalquivir u Guadiamar ...iferrghu l-il-mijiet fid-Doñana...
Lbiċ ta' Spanja ...minjiera minerali ...għibjun mimli skart kimiku mill-minjiera...

24 April 98 ...il-ġibjun jinfaqa' ...toħroġ kimika tal-biża' ...titnigges-xmara ...Guadiamar! Gvern Spanjol ...gafeft u ngenji ...digi u kanali ...tinbidel ir-rotta tax-xmara Guadiamar ...l-ilma u l-kimika jmorru ...drift il-baħar... Madwar il-Guadiamar ...hafna raba' mniġġes... Matul ix-xatt ...hafna ramel imniġġes... Fil-baħar...hafna ħut mejjet... Imma tħid ...Id-Doñana salvawh?



Il-Pitcairn huma erba' gżejjer żgħar fl-Ocejan Paċċifiku (atlas tajjeb iġibhom) Nies jgħixu fuq waħda minnhom biss. L-oħra jen-nadur ta' l-art, b'hafna tajr tal-baħar ibejtu fuqhom. Imma għandhom problema... firien kullimkien!

Għax fejn jersaq il-bniedem jidħlu miegħu l-firien. U dawn jagħmlu ħerba shiha mill-bejtiet ta' l-ghasafar.

Is-sena l-oħra tim ta' speċjalisti marru Pitcairn, u fi ftit xhur qerd u l-firien kollha minn fuq tlieta mill-gżejjer. Issa l-ghasafar, hafna minnhom rari u endemiċi, jistgħu ibejtu bla biża'!

Dis-sena jmiss lir-raba' għira!

IUCN World Conservation 97-98

KOMPETIZZJONI 26



Sib il-Par

Norman Chetcuti
(Mr Fittexusib)

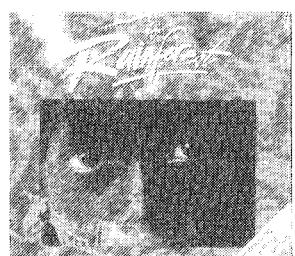
Did-darba għandek 14-il għasfur maqbud f'taħbila ittri. Biex issibhom imxi laġenba, l'il fuq, l-isfel jew žurzieqa. Jekk issibhom kollha għandek tinduna li żewġ ismijiet huma l-istess. **Liema hu dan l-ghasfur li jidher darbtejn?** Ikteb l-isem fuq karta, dahhal ismek u l-indirizz u ibgħatha (ċans għandek sat-30 Gunju 98) lil BirdLife Malta (Klabb Huttaf) POBox 498 Valletta CMR 01 Ir-rebbieħ jingħata CD ġentilment mogħti mill-hanut The Scorpion (ara isfel).

Ir-risposti ta' Komp 25 kienu Daqquqa tat-Toppu, Għasfur ta' San Martin, Kangu ta' Filfla, Russett tas-Siġar, Qerd in-Naħħal u Ajkla tal-Kalzetti. Ir-rebbieħ kien David Cristina ta' Santa Lucija. David jista' jmur jiġi is-CD li rebah mill-hanut The Scorpion, u jieħu miegħu l-membership card.



**Martial Arts, Keep-fit,
Sports and Music**

The Scorpion, Sir Paul Boffa Ave., Paola PLA19
Tel 691957 • Fax 686943 • Mobile 0972284





Nittrumbjaw fuq...

il-Qerd in-Nahal

Settembru 1996 kien wieħed speċjali għall-berdwoċers. Għal aktar minn ġimaghtejn, kull min mar il-Buskett seta' jara qatgħa ta' xi mitt Qerd in-Nahal iħuffu, jittajru wara l-inseitti u l-frietet, u jitperrċu fuq xi waħda mis-siġar kbar li hemm f'dal-masgar. Spiss kienu jinżlu fuq xi wajer li hemm jaqsam il-wied. Jien kont immur kważi kuljum, armat bi tromba u b'teleskopju biex noqħod nitpaxxa b'dawn l-għasafar.

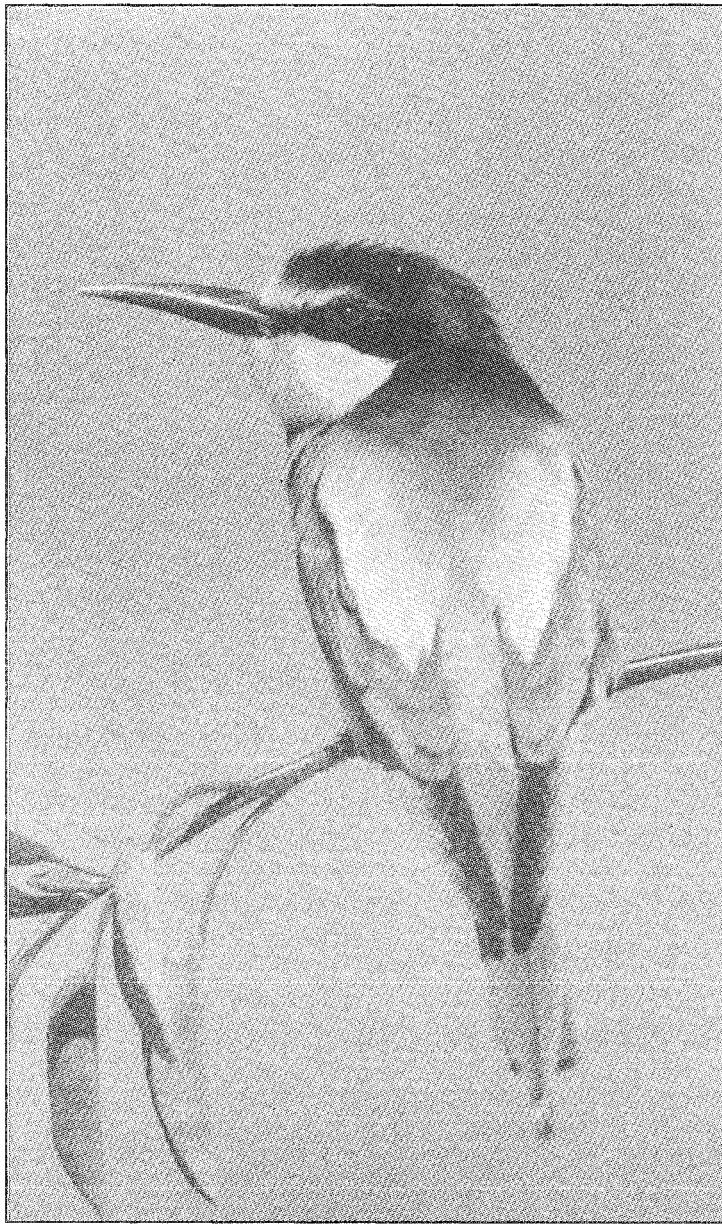
U veru kien ikun fihom biex titpaxxa. L-ilwien tal-Qerd in-Nahal huma xi haġa ta' l-għażeb. Kannella hamrani dehbien fuq id-dahar, isfar jghajjat fuq l-ġħonq, u blu kważi turkważ minn taħt. L-ġħamlia hija misluta u elegant, b'munqar twil u mgħawweġ u denb ippuntat li jispikka hafna. Saqajh huma qosra hafna, fil-fatt bilkemm jidħru! Bla dubju, dan huwa wieħed mill-isbah għasafar ta' l-Ewropa.

Meta nkunu berdwoċing, l-ahjar mod kif naraw il-Qerd in-Nahal huwa billi noqogħdu attenti għat-tisfira tiegħi, speci ta' *pruipp, pruipp*. Tant twassal din it-tisfira, li kemm-il darba nisimghuha bla ma naraw l-għasfur innifsu. Dan għaliex ikun fl-ġħoli jew 'il bogħod wisq.

Il-Qerd in-Nahal iħobb iżomm fi qtajja' u generalment ipassi fl-ġħoli; kultant, imma, taf tinżel qatgħa f'xi wied jew ġnien kbir. Post hekk huwa San Anton, li huwa tajjeb għal hafna għasafar waqt il-passa. U jekk inkunu verament ixxurtjati forsi anke narawhom jikkacċċaw l-inseitti.

Il-Qerd in-Nahal ibejjet fl-inħawi tan-nofsinhar ta' hafna mill-Ewropa. Huwa għasfur li jbejjet f'kolonji, jiġifieri gruppi li spiss ikun fihom hafna pari u bejtiet viċin xulxin. Għalkemm ma jbejjitx f'Malta, il-Qerd in-Nahal jidher ta' spiss waqt il-passa.

Ir-rebbiegħa, meta l-għasafar ikunu telgħin lejn l-Ewropa biex ibejtu, narawh l-aktar f'April u Mejju, u gieli anke f'Ġunju. Fil-ħarifa spiss jidħru qtajja' mdaqqsin f'Settembru. Jingħad li fl-imghoddxi dan l-ġħażżeen tar-Ramla l-Hamra t'Għawdex. Illum, minħabba l-kaċċa u minħabba l-qerda ta' l-ambjent, ftit hemm ċans li jerġa' jibda jbejjet fostna, f'postijiet bħall-ġħaram tar-ramel (*sand dunes*) tar-Ramla l-Hamra t'Għawdex. Illum, minħabba l-kaċċa u minħabba l-qerda ta' l-ambjent, ftit hemm ċans li jerġa' jibda jbejjet fostna.



Malta Qerd in-Nahal

Ingliz Bee-eater

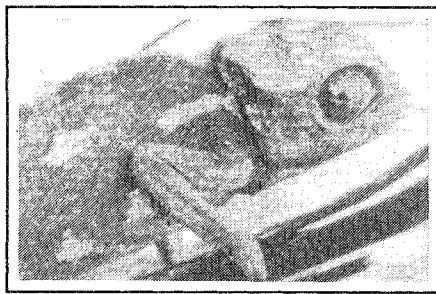
Xjentifiku *Merops apiaster*

Però ma naqtgħux qalbna: niftakru fir-riserva tas-Simar, li illum hija d-dar tal-Gallozz iswed, tar-Russet tas-Siġar u tal-Bagħal tal-Qasab, fost għasafar oħrajin. B'naqra ħsieb, għad forsi ngawdu l-ilwien tal-Qerd in-Nahal is-sena kollha!

Jekk dan
ibejjet Malta, jien
niprotestal



Mark Falzon

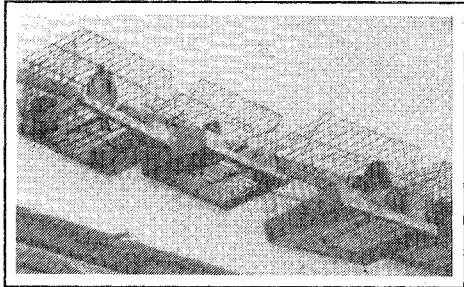


i TtRS

Jien
qbiżt
ghalih!



Jien
hallast
ghalih!



Għażiż Editur,

Ftit ilu kont fil-ġnien ftit 'il bogħod mid-dar tagħna, nilgħab ma' shabi. Fil-ġnien kien hemm ħafna siġar u jien ħsibt li jkun hemm ħafna animali. Għalhekk morna nduru biex forsi nsibu xi ħaġa.

F'hin minnhom rajt kamalejonte. Jien mort ngħid lill shabi biex jiġu jarawh. X'hin ġew bdew iwaddbulu l-ġebel. Jien ippruvajt inwaqqafhom, imma għaljejn. Imma mbagħad irnexxieli għaxx għeddihom: Issa jekk kontu minflokku kontu tbatu bħalma qed ibati issa. Tafu wkoll li ftit hawn kamalejonti.

Dawn waqfu u ħaduha tagħlima. Insellimlek.

Victoria Aquilina (11)

Għażiż Victoria,

Il-ħsara kollha li ssir fid-dinja lill-annimali hija kollha kemm hi minħabba li ħafna nies ma jafux jieqfu mument u jgħidu, "Issa kieku jien kont dak l-annimal..."

B'xorti ħażina, **ħafna nies jaħsbu li d-dinja hija tal-bnedmin biss**, u li n-nies biss għandhom id-dritt jgħixu.

Donnu l-annimali qiegħdin hemm bħal ġugarelli, biex nagħmlu li rridu bihom! Imma mhux kulħadd huwa hekk. L-għaqdiet ambientali bħal BirdLife jeżistu biex jitkellmu f'isem l-annimali u biex jiddefduhom.

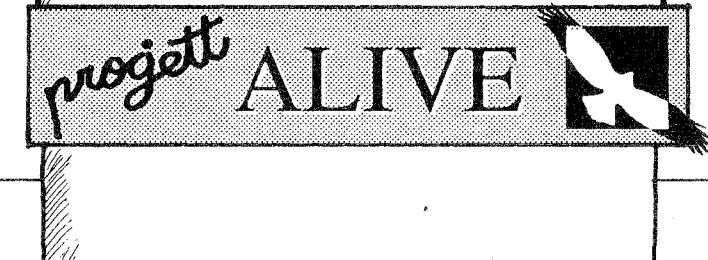
Għalhekkpros, Victoria. Ibqa' sejra hekk!

L-Editur



Indirizzaw l-ittri tagħkom hekk!

BirdLife Malta
(Klabb Huttaf)
POBox 498
Valletta CMR 01



Sur Editur,

Jiena mort mal-familja Ĝħawdex, u bħalma nagħmlu s-soltu l-ewwel post li morna kien ir-Rabat.

Fir-Rabat hemm pjazza kbira u f'rakna minnhom rajt tifel ibiż-żewġ għas-safar go gaġġa waħda, li ma kinitx akbar minn 20x20x20cm, jekk mhux inqas. Go kaxxa oħra rajt kamalejonte go gaġġa.

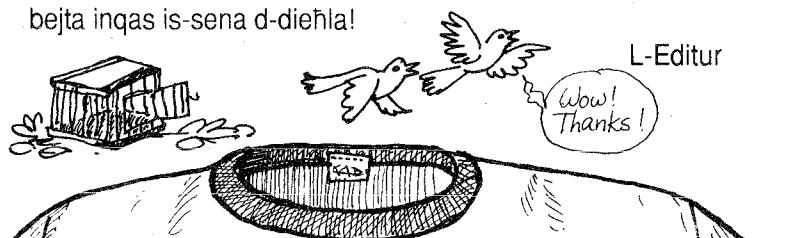
Dawn l-annimali m'għandniex naqbduhom hekk biex inbighuhom, għax qiegħdin biex jgħixu fil-kampanja, fil-libertà bħalma ngħixu aħna. Jiena xtrajthom dawn l-annimali u ħarrabthom fil-kampanja naturali.

Christopher Aquilina
H'Attard

Għażiż Chris,

Ngħidu ħafna kontra l-kaċċa, u forsi mhux daqshekk kontra l-insib. Imma fil-fatt **l-insib haqqu stmerrija daqs il-kaċċa**, għax jagħmel ħafna hsara wkoll.

In-nassab ukoll jisraq il-kampanja mill-ġrmiel u l-varjetà tagħha. Allavola ja joqtlu lill-ħasfur, xortajisraq lu l-libertà, kif għedt inti stess. Barra minn hekk, dak l-ħasfur ma jistax iktar ibejjet fin-natura, u għalhekk kull ħasfur maqbud ifisser bejta inqas is-sena d-dieħla!



L-Editur

Ma'dil-harġa se ssibu karta li ħafna minnkom jittakruha mis-sena l-oħra. Hekk hu, qed ngħidu għall-Kampanja biex niġbru flus għar-riserva naturali tas-Simar. Is-sena l-oħra ħafna minnkom ħadu sehem fil-Kampanja u **ddubbaw flokk speċjali**.

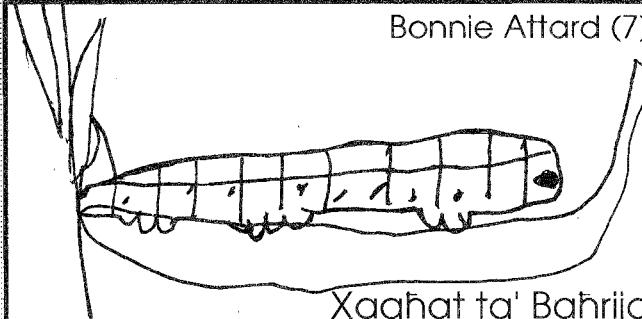
Peress li mis-sena l-oħra 'iħawn dahlu skoss membri ġoddha, u peress li għad baqgħalna bizzżejjed fuljetti għal rawnd ieħor, u peress li baqgħalna skoss flokkijiet x'inqassmu, iddeċidejna li **nagħtu čans ieħor lil min is-sena l-oħra ma ħax sehem**.

Naturalment, min digħi kien ha sehem jista' bil-qalb kollha jerġa' jingħaqad fil-Kampanja għas-Simar!

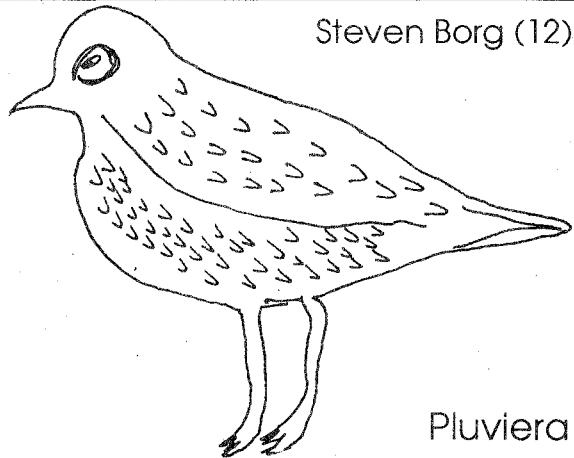


Gallerija

Bonnie Attard (7)



Steven Borg (12)

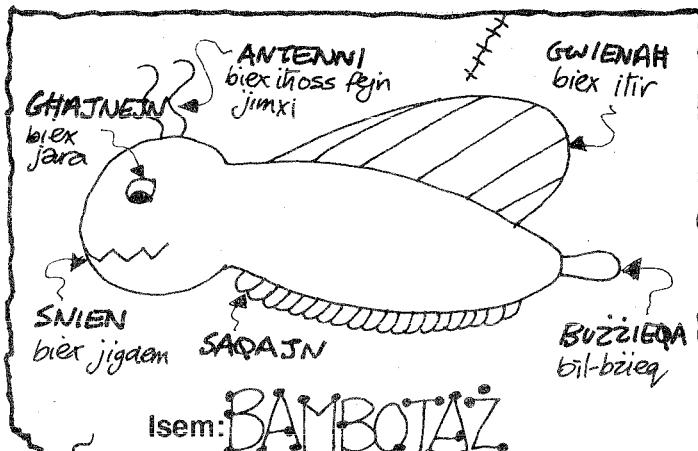
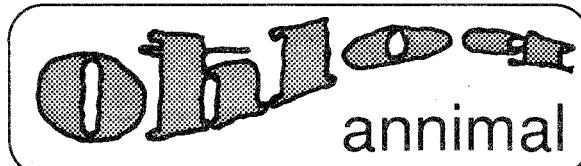


David Attard (11)



Tpingix ikbar minn 10x10cm, uža karta (mhux kartonċina) bajda u tpingix bii-kultur. Ikteb isem l-annimali jew pjanta u ismek u l-età. Jekk timxi mar-regoli, it-tpingiġja tiegħek għad tidher fil-magażin.

Żewġ annimali mill-kmamar ta' l-immaġinazzjoni ta' żewġ membri oħrajn, li rebhu wkoll poster tal-Merill. Niltaqgħu mela ma'...

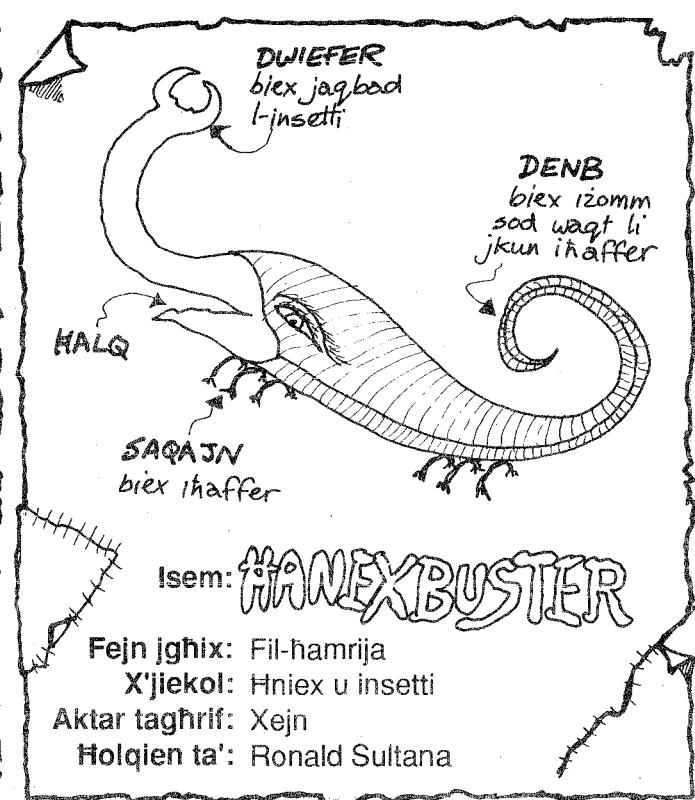


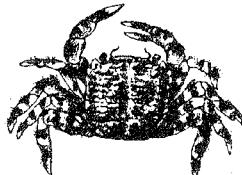
Fejn jghix: Fil-frizer.

X'jekol: Silġ li jkun hemm fil-frizer.

Aktar tagħrif: Il-Bambotaż għandu snien qishom tal-piranha, u jidmu ħafna. X'hin jidġiem iħalli marka ta' zigzag u tista' tmut. Minn denbu, li qisbu buzzieqa, joħrog qisbu bzieg li jwahħħal ħafna. Għandu 20 sieq li bihom jiġi ħafna, u diffiċċi taqbdu.

Holqien ta': Charlene Duca

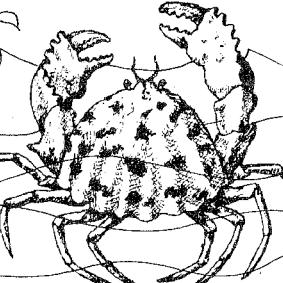




Lejla

Vai

Lejla



Žmien il-bahar!

Žmien I-ghawml U
ghalhekk din id-
darba se naqbdū
mas-suġġett tal-
bahar, u naraw
x'nivvintaw... Se
jkollna kraft, se
jkollna reċta...

Heqq, u bħas-soltu
xi haga xi nnaqqru
ma tonqosx!

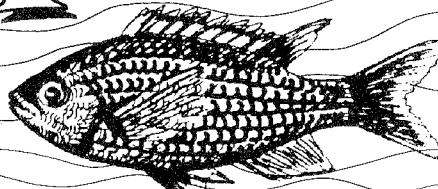
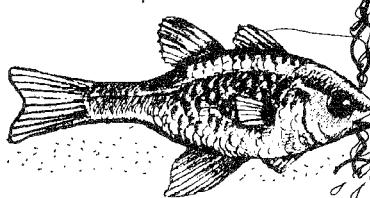
Data: Il-Ġimħa 26 Ĝunju 1998

Hin: 6.30 - 8.00pm

Post: Skola Primarja Furjana

Prezz: 50c (fil-bieb)

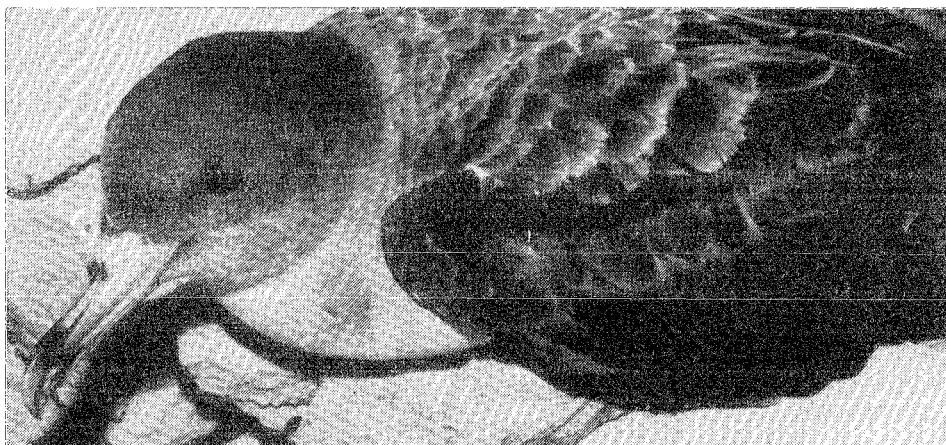
Gibu: Kaxxa kbira vojta ta' xi cereali
(corn flakes, eċċ)
Kuluri (crayons, lapsijiet, li tridu)



Għal Ta' Ċenc

Harga għall-membri ji-
ghalqu t-12-il sena

Ray Galea



Se naqsmu l-fliegu...

Se mħorrū Ghawdex...

Se nimxu sa Ta' Ċenc...

Se ngawdu ġmiel l-irdum...

Se naraw ix-xemx nieżla...

Se nistennew... lič-Čief!!!

Se nisimgħu... lič-Čief!!!

Se norqdu barra...

Se niġu lura bil-vann...

U bħas-soltu...

Se niexdu gosti!



Data: Il-Ġimħa, 17 Lulju 1998

Hin: 3pm

Nilaqqħu: Taħt l-arloġġ, iċ-Ċirkewwa

Niġu lura: Bejn 8am u 9am

Čemplu: 230684 (filgħodu) biex
tibbukkjaw (ċans sat-13 Lulju)

Gibu...

- kutra jew sleeping bag
- insect repellant
- xi flokk oħxon għal-lejl
- żarbu komdu għall-mixi
- ħwejjeg mhux puliti!
- flus għall-vapur (Lm1.75)
- flus għall-vann (<Lm1)

Iġġibux...

- blalen • freesbees • radjijiet
- torċijiet • malji ta' I-ghawm

nature worlds

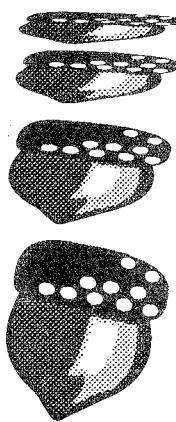
Ma' dil-harġa qed jaslilkom fuljett dwar il-Krystal Water Conditioner. Dal-prodott ma jħallix ġebla tinġema' fuq apparat tad-dar, bħal magni tal-hasil, dixxwoxers, giżers, ktieli, kanen ta' l-ilma eċċ. Għalhekk l-apparat jaħdmil kom ahjar u għal aktar žmien. Bil-Krystal Water Conditioner ma jkollkomx għalfejn tużaw aċċidi fid-WC. U għall-ambient din hija aħbar tajba!

Mux hekk biss, imma għal kull Krystal Water Conditioner li jinxтарa, BirdLife tingħata għotja ta' flus!

Mela ejja! Għinu lill-ambjent, għinu lil BirdLife... u għinu lil dik il-povra magna tal-hasil!



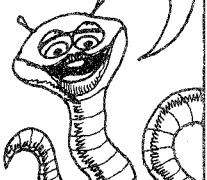
bolli GHALL- ballut



X'qed jagħmlu dawn it-tfal? Fejn qeqħdin? Mln hu r-raġel fuq il-lemin? X'qed jaġtuh it-tfal? Qtajtu? Hekk hu! Il-kampanja **Bolli ghall-Ballut** irnexxiet. Mill-bejgħ tal-bolli li bghattulna intom, **għaqqa-dna fl-ahhar Il-Lm50**. U bil-flus xtrajna **180 qasrija**.

It-tfal fir-ritratt huma membri Huttaf, il-post huwa r-riserva tas-Simar, dak ir-raġel huwa Mario Gauci, il-gwardjan tar-riserva, u t-tfal qed jipprezentawlu l-qsari biex fihom jitkabbru s-siġar fir-riserva. Siġar li xi darba għad ikunu parti mill-Foresta 2000!

IVA!!!
**KOMPLU
FADDU!**



Prosit kbira, Klabb Huttaf!

ħimerijiet

li nisma'...

Desirée Falzon

Qatt qalukom biex il-wiżgħa ma tmissuhiex ghax titlagħilek il-ġilda kollha ponot? Kemm hawn nies li meta jaraw waħda mal-ħitan tad-dar mal-ajra tara ħiereg il-bott ta' l-isprej ... u miskina wiżgħa!

Jahasra xi ħimerijiet! L-ewwelnett il-ġilda tiegħek ma ssir bħal ta' l-ebda annimal li tmiss. Minn meta sar jitlagħi l-pil ghax immellsu qattus!? Vera li l-ġilda tal-wiżgħa tkun imqabbża, imma dan mhux sinjal ta' xi pesta li tittieħed! Din hija biss il-forma u l-kulur naturali tagħha. Bħalma l-ġilda ta' xi nies ikollha n-nemex ... u sa fejn naf jien in-nemex ma jittihid!

Hafna nies ukoll ma jifilħu jaraw wiżgħa fid-dar, "li ma tmurx taqa' fuq!!!". Dawn in-nies għandhom ikunu jafu li l-wiżgħa għandha idejn specjali ħafna, apposta biex jaqbdu ma' l-iċċen tumbata fil-ħitan, u għalhekk m'hemmx cans li taqa'. Fil-fatt il-wiżgħa kapaci mhux biss timxi, imma anke tiġri mal-ħitan wara l-insejji biex taqbadhom.

Mela allura jekk għandek wiżgħa f'darek jaqbillek thallha, ghax din teħi sek minn nemus, dubbien, kamla, bahrijet tad-diqiq u tal-ħwejjieg, susa tal-kotba u oħrajn.



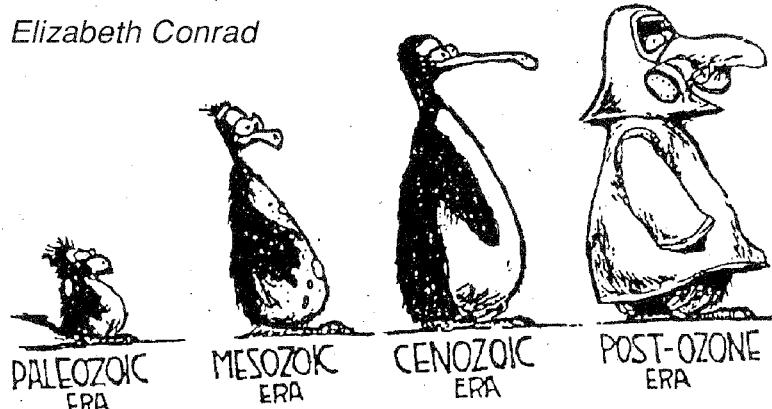
Għalli Ambjentali

Problemi li qed jagħmlu ħsara l-ambjent naturali



KIF ŻARMAJNA L-OŻOWN!

Elizabeth Conrad

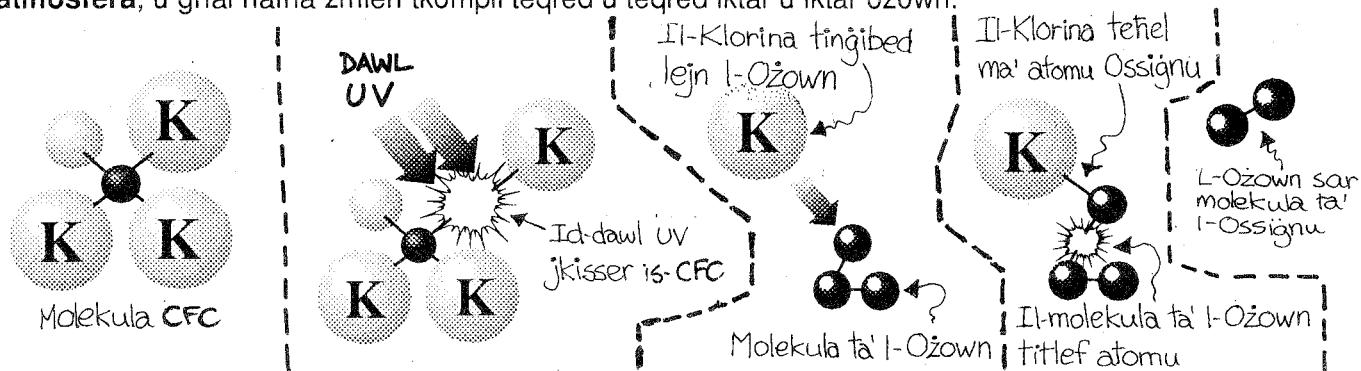


L-ożown huwa gass li nsibuh fl-arja. Meta l-ożown ikun qrib l-art, iħammeġ l-arja. Imma meta jinsab fl-gholi fl-atmosfera, **l-ożown jipproteġina mill-effetti hžiena tar-raġġi ultra-vjola (UV)** li jiġu mix-xemx.

Xi 30km l-fuq fl-atmosfera hemm **is-saff ta' l-ożown**. Fl-1985 xi xjenzati ndunaw li l-ożown fl-Antartika kien naqas ħafna. Kull sena din it-toqba fis-saff ta' l-ożown kompliet tikber, tant li fl-1995 din it-tieċċita **kibret daqs il-kontinent ta' l-Amerka ta' Fuq!**

L-ożown qed jinquered minħabba l-użu ta' certi kimiċi li fihom il-klorina. Dawn il-kimiċi **jgħidulhom CFCs**. Is-CFCs mhumiex kimiċi naturali, imma jagħmlu il-bniedem. Is-CFCs jintużaw fil-produzzjoni ta' sprejs (bħal *deodorants*) u fl-industrija, eż-ziex jagħmlu l-frigis u *air-conditioners*.

Il-klorina tagħmel ħafna ħsara għax din **tkisser l-ożown**. Meta farka (il-kelma preċiża hija atomu) klorina tiltaqa' fl-arja ma' l-ożown, l-ożown jitkisser u jsir ossiġġu. Il-problema hija li **dil-farka klorina ddum snin shah fl-atmosfera**, u għal ħafna żmien tkompli teqred u teqred iktar u iktar ożown.



L-ożown huwa importanti ħafna ghall-hajja. Is-saff ta' l-ożown jipproteġina mir-raġġi UV tax-xemx, li huma perikolużi immens. Dawn ir-raġġi jistgħu jikkawżaw kanċer, u fil-fatt ix-xjenzati jghidu li **għal kull 1% li nitilfu mill-ożown, jiżiedu b'5% il-każijiet ta' kanċer tal-ġilda!** Ir-raġġi UV jqabbdū wkoll il-katarretti fl-ghajnejn, u anke jistgħu jnaqqsu r-rezistenza li l-gisem għandu kontra l-mard. Barra minn hekk, l-effett ta' l-UV qed jidher ukoll fl-animali, speċjalment dawk li jgħixu fl-inħawi ta' l-Antartiku, u li jħobbu jixxemmxu. Bhall-fok!

X'nista' nagħmel jien?

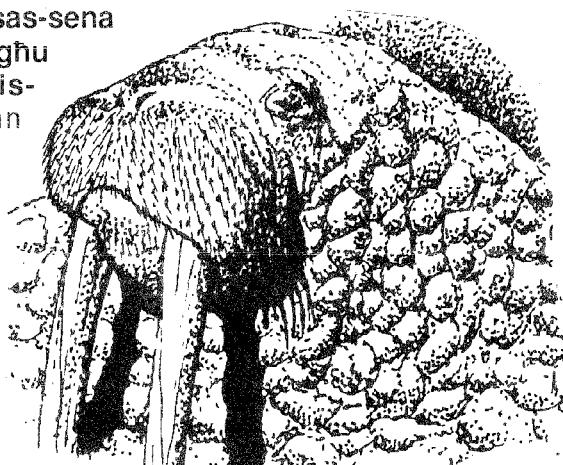
Meta tixtri sprej, ixtri minn dawk *pump-action*. Jekk ma ssibx, aqra sew fuq il-bott u qis li jkunu *CFC-free* jew *ozone-friendly*.

Jekk il-ġenituri qed jithajru għal frigġ ġdidha, ġenninhom biex isibu wahda li jkollha tabella li tghid *CFC-free*.

L-istess jekk *air-conditioner*.

Dwar il-problema ta' l-ożown saru diversi konferenzi u laqgħat internazzjonali, u fil-fatt 81 pajjiż qablu li **sas-sena 2000** ikunu qatgħu **għal kollo is-CFCs** minn pajjiżhom.

Il-Wolrus
huwa wieħed
mill-vittmi!





GRUPPI LOKALI

Hamrun/Marsa

Leaders: Caldon Mercieca (K), Marija Calleja

H'Attard

Leaders: Grace Camilleri, Etienne Grech, Thelma Saliba, Agnes Scicluna (K), Silvio Scicluna (K).

Naxxar/Għargħur

Leaders: Anita Aloisio, Jason Aloisio (K), Fleur Casha, Valewrie Gauci, Justin Vassallo.

Rabat/Had-Dingli

Leaders: Audrey Chetcuti (K), Norman Chetcuti (K), Alice Micallef, Angèle Pulis, Chris Pulis, Mark Sultana, Sharon Sultana, Ingrid Vassallo

Haż-żeppu/Siggiewi

Leaders: Marthexe Attard (K), Ian Balzan, Charles Coleiro, Doreen Coleiro.

(K=Ko-ordinatur)

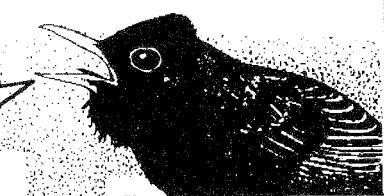
membru + membru

Dawn huma l-membri li f'Marzu u April dāħlu membri oħra jnfi fi Klabb Huttaf.

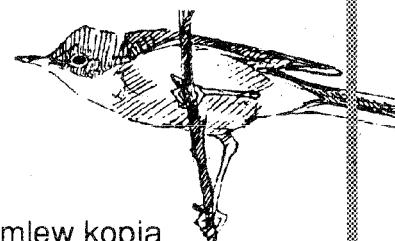
Lisa C Xuereb
Maria Attard
Stephanie Abela
Ryan Farrugia
Amanda Vella
Andrew Agius
Trevor Mamo
Christine Pace

Christopher Attard
Stephanie Bugeja
Ronald Sultana
Charlton Agius
Louis J Vella
Charlene Bonnici
Charlton Pace
Irving Parnis

**PROSIT
"GRAZZI!"**



Dahħal MEMBRU fi Klabb Huttaf u LILEK nibagħtulek...



- 3 PITAZZI ta' BirdLife Malta u
- STIKER (bil-kulur) ta' għasfur

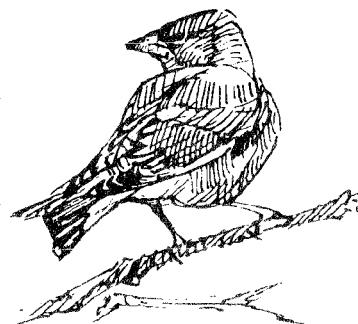
Hajjar ħabib jew ħabiba jidħlu fi Klabb Huttaf, tihom jimlew kopja ta' dil-formola, imla isfel id-dettalji tiegħek stess, u ibqiegħathomlinha, flimkien mal-Lm1.50€ tal-membru l-ġdid. Il-pitazzi u l-istiker jaslulek bil-posta f'temp ta' ftit ġranet. **Żgur żgur!**

DETTLI tal-MEMBRU ĠDID

Isem u Kunjom

Indirizz

Postcode



Data tat-Twelid

Telefon



DETTLI TIEGHEK STESS

Isem u Kunjom

Indirizz

Postcode

Telefon

TQATTAX IL-MAGAZIN - HU FOTOKOPJA



X'rat il-Kamera

Il-Kamera did-darba
rat xena sabiha
ta' tfal...

Fejn?

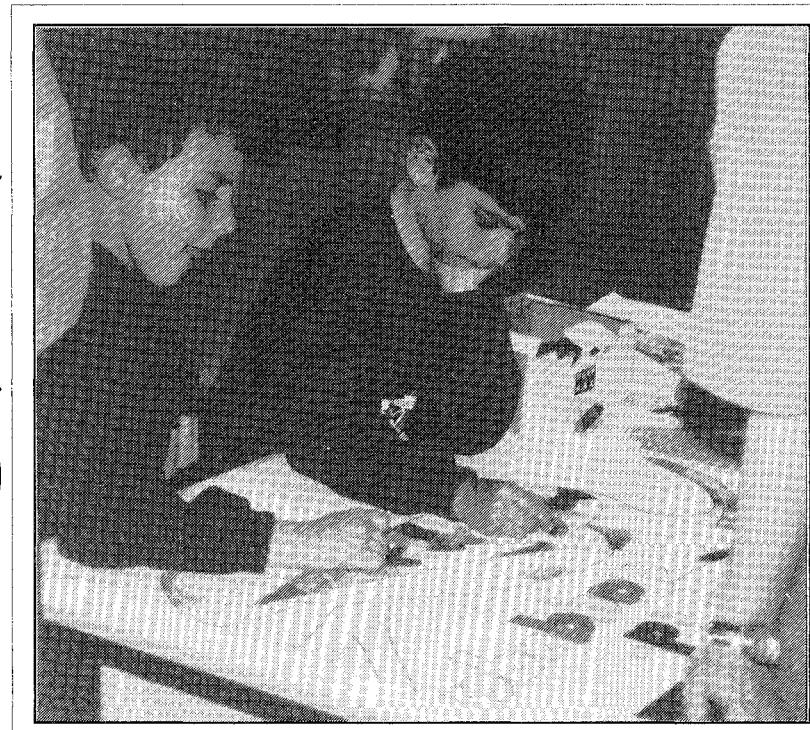
Fil-Greenweek 98!

X'kienu qed jagħmlu?

Kienu qed jidħlu membri!

U kemm daħlu?

Daħlu 150!



Destree Falzon

Xaqi
(pingu?)

Jien
naf!

Agra u
tkun
taf!!

D...a...
q...g...
Boqqi!
Tixxit!

Natseb
"daqqi
tä pomm!"



Din i-stiker kienet parti minn kampanja kontra l-ibbotiljar tal-luminata fi fliexken tal-plastik. Nirringrażjaw lil MedEcology talli għaddewlna kwantità ta' stikers biex ixerrduha mal-membri ta' Klabb Huttaf.



Il-plastik huwa għadu ta' l-ambjent.

Il-plastik huwa ħolqien tal-bniedem u mhuwiex materjal naturali, bhall-injam jew metall.

Għalhekk meta jintrema, la jinhall u lanqas jitmermer. Idum ježisti għal hafna u hafna snin.

U jibqa' jhammeġ u jnigges l-ambjent.

Għalhekk fejn nistghu naqħżlu, għandna nippuvaw ma nagħżlux plastik.



Illitterat

Paul: Tliift il-kelb

Mary: Ghax ma ggibx avviż fil-gazzetta?

Paul: Għalxejn!

Mary: Għalxejn għaliex?

Paul: Il-kelb tiegħi ma jafx jaqra...

Jonathan Sammut